

- e) ka pārdevējam tiešām bija nodoms, paņemot atpakaļ sūtījumu, veikt sajaukšanu un izlaist atpakaļ tirgū;
- f) ka sūtījumu ir iespējams atgriezt tā sākotnēji vēlamajā stāvoklī vai pārveidot par produktu, ko var tirgot par cenu, kas ir tuvu sākotnējā *ULSD* sūtījuma tirgus vērtībai;
- g) ka sākotnējā stāvokļa iegūšana ir ierasts ražošanas process;
- h) ka sūtījuma tirgus vērtība stāvoklī, kādā tas bija, kad pārdevējs to paņēma atpakaļ, (gandrīz) atbilda tāda produkta cenai, kas atbilst nolīgtajām īpašībām;
- i) ka atpakaļ paņemtais sūtījums stāvoklī, kādā tas bija atpakaļpaņemšanas brīdī, bez pārstrādes varēja tikt pārdots tirgū;
- j) ka tādu produktu kā sūtījuma tirdzniecību parasti tirdzniecībā neuzskata par atkritumu tirdzniecību?
- c) sūtījumu — pēc pircēja sūdzības — saskaņā ar pirkuma līgumu pārdevējs paņem atpakaļ un atmaksā pirkuma cenu;
- d) pārdevējam ir iecere sūtījumu — sajaucot vai nesajaucot ar citu produktu — atkal laist tirgū.

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša:

- a) vai iepriekš minētajos apstākļos ir norādāms kāds brīdis, no kura tas tā ir?
- b) vai sūtījuma statuss mainās [atpakaļ] uz neatkritumiem kādā brīdī starp piegādi pircējam un jaunu sajaukšanu, ko veic pārdevējs vai kas tiek veikta viņa vārdā, un, ja jā, kurā brīdī?

3) Vai atbildi uz 1. punkta jautājumu ietekmē tas:

- a) ka sūtījums varēs tikt izmantots kā degviela kā *pure ULSD*, bet sava zemā aizdegšanās brīža dēļ vairs neatbilst (drošības) prasībām;
- b) ka sūtījumu jaunā sastāva dēļ pārdevējs nevarēs uzglabāt atbilstoši vides atļaujai;
- c) ka pircējs nevarēs izmantot sūtījumu mērķim, kādam tas tika nopirkts, proti, dīzeļdegvielas pārdošanai pumpī;
- d) ka pircējs vēlējās nodot to atpakaļ pārdevējam saskaņā ar pirkuma līgumu;
- e) ka pārdevējam tiešām bija nodoms, paņemot atpakaļ sūtījumu, veikt sajaukšanu un izlaist atpakaļ tirgū;
- f) ka sūtījumu ir iespējams atgriezt tā sākotnēji vēlamajā stāvoklī vai pārveidot par produktu, ko var tirgot par cenu, kas ir tuvu sākotnējā *ULSD* sūtījuma tirgus vērtībai;
- g) ka sākotnējā stāvokļa iegūšana ir ierasts ražošanas process;
- h) ka sūtījuma tirgus vērtība stāvoklī, kādā tas bija, kad pārdevējs to paņēma atpakaļ, (gandrīz) atbilda tāda produkta cenai, kas atbilst nolīgtajām īpašībām;
- i) ka atpakaļ paņemtais sūtījums stāvoklī, kādā tas bija atpakaļpaņemšanas brīdī, bez pārstrādes varēja tikt pārdots tirgū;
- j) ka tādu produktu kā sūtījuma tirdzniecību parasti tirdzniecībā neuzskata par atkritumu tirdzniecību?

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 1. februāra Regula (EEK) Nr. 259/93 par uzraudzību un kontroli attiecībā uz atkritumu pārvadājumiem Eiropas Kopienā, ieviešanu tajā un izvešanu no tās (OV L 30, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā: 15. nodaļa 2. sējums 176.-203. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 14. jūnija Regula (EK) Nr. 1013/2006 par atkritumu sūtījumiem (OV L 190, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 18. maijā iesniedza *Rechtbank te Rotterdam* (Nīderlande) — Krimināllieta pret *Belgian Shell NV*

(Lieta C-242/12)

(2012/C 243/10)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank te Rotterdam

Lietas dalībniece pamata procesā

Belgian Shell NV

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai dīzeļa sūtījums ir uzskatāms par atkritumiem (bijušās ⁽¹⁾ un jaunās ⁽²⁾) regulas par atkritumu pārvadājumiem izpratnē šādos apstākļos:
- a) sūtījumu veido *Ultra Light Sulphur Diesel*, kas nejausi ir sajaukts ar *Methyl Tertiary Butyl Ether*;
- b) pēc piegādes pircējam sūtījums — sajaukuma dēļ — neatbilst starp pircēju un pārdevēju nolīgtajām īpašībām (tādējādi tas ir “off-spec”);

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 1. februāra Regula (EEK) Nr. 259/93 par uzraudzību un kontroli attiecībā uz atkritumu pārvadājumiem Eiropas Kopienā, ieviešanu tajā un izvešanu no tās (OV L 30, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā: 15. nodaļa 2. sējums 176.-203. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 14. jūnija Regula (EK) Nr. 1013/2006 par atkritumu sūtījumiem (OV L 190, 1. lpp.).